

L'iniziativa è stata realizzata con il contributo di:



# PATTO EDUCATIVO -urdu

## تعلیمی معاہدہ

تدریسی برادری، اپنے تمام اجزاء (طلبہ، اساتذہ، والدین اور اسکول کے منتظمین) میں، PTOF کی دفعات کے مطابق اقدار، اصولوں اور مداخلت کی حکمت عملیوں کا اشتراک کرنے کے لیے درج ذیل شریک ذمہ داری کا تعلیمی معاہدہ تیار کرتی ہے اور اس پر دستخط کرتی ہے۔

اسکول کو نہ صرف سیکھنے کی جگہ کے طور پر تجویز کیا گیا ہے، بلکہ بچوں اور نوعمروں کی ذاتی اور شہری ترقی کی راہ میں خاندان کی مدد کرنے کے لیے ایک اہم موجودگی کے طور پر بھی تجویز کیا گیا ہے۔

**ISTITUTO COMPRENSIVO ROVERETO  
NORD**

Corso Bettini, 67

38068 ROVERETO (TN) C.F.

85006960224

Tel. 0464/420759

[www.icroveretonord.it](http://www.icroveretonord.it)

[segr.ic.roveretonord@scuole.provincia.tn.it](mailto:segr.ic.roveretonord@scuole.provincia.tn.it)

[ic.roveretonord@pec.provincia.tn.it](mailto:ic.roveretonord@pec.provincia.tn.it)

## تعلیمی اقدار

### اعتماد

## اسکول پر عزم ہے کہ...

ایک مؤثر کارروائی کے لیے مشترکہ تعلیمی لائنیں تلاش کریں۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

اعتماد کے ساتھ اسکول سے رجوع کریں کہ سیکھنا ایک حوصلہ افزا سیاق و سباق میں ذاتی ترقی کا ایک موقع ہے

## خاندان کا عزم ہے کہ...

اسکول کو اپنے خاندان کا حصہ سمجھنا، لہذا مشترکہ اقدار اور مقاصد کے ساتھ تعلیم دینے والی کمیونٹی

### شمولیت

شمولیت اور یکجہتی کی شرکت کو فروغ دینا، ایک خوش آئند ماحول کو فروغ دینا، جو تعاون اور شہریت کی طرف ہے

یکجہتی، احترام اور اچھے اخلاق پر مبنی باہمی تعلقات قائم کریں۔ ذاتی شراکت اہم ہے۔ گروپ ورک میں ہر کوئی اپنے اسکول کے ساتھیوں کے ساتھ کام کرنے کے لیے تعاون کرنے کا بیڑا اٹھاتا ہے۔

ہر فرد کی عزت کرنے اور سننے کی تعلیم دیں۔ ایک کے اپنے اور/یا دوسرے کے تنوع کا تجربہ دولت اور موقع کے طور پر ہونا چاہیے، نہ کہ ایک حد کے طور پر۔

## تعلیمی اقدار

### شرکت

## اسکول پر عزم ہے کہ...

تخلیق کرنے کے لئے ہر طرح سے اسکول میں فلاح و بہبود کو فروغ دیں۔ سیکھنے کے لیے ایک مثالی ماحول۔ مکالمے کی حوصلہ افزائی کریں۔ اور طلباء کے درمیان علم اور باہمی تعلقات کو فروغ دینے کے لیے موازنہ، انضمام، قبولیت، عزت نفس اور دوسروں کے لیے احترام۔

تحقیق کریں اور باہمی سنانے کی بنیاد پر والدین کے ساتھ کھلی اور درست بات چیت کریں۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

سیکھنے کو ذاتی ترقی کا موقع سمجھیں اور غلطیوں کو پختگی کا موقع سمجھیں، بڑوں کے مشوروں کو کھلے دل سے سنیں۔ موازنہ ایک عظیم تر تنقیدی احساس پیدا کرنے کا ایک موقع بن جاتا ہے۔

اپنی ذاتی شراکت کرنے کی کوشش کرتے ہوئے ذمہ داری سے اور مسلسل سرگرمیوں کی پیروی کریں۔

## خاندان کا عزم ہے کہ...

کمیونٹی میں ذاتی اور پیشہ ورانہ مہارتیں لاتے ہوئے فعال اور ذمہ داری کے ساتھ حصہ لیں۔

اپنے بچوں کی اسکولی زندگی میں موجود رہیں، ان کی حمایت کریں اور ان کے عزم اور حدود کو پہچانیں۔

اسباق میں فعال حصہ لینے میں آہستہ آہستہ زیادہ سے زیادہ خود مختار بنیں۔

تدریسی سرگرمیوں کو انجام دینے کے لیے جو کچھ آپ کی ضرورت ہے وہ ہمیشہ اپنے ساتھ لائیں اور مواد کو احتیاط سے رکھیں۔ ہمیشہ نوٹس پر دستخط کریں اور فوری طور پر جواز پیش کریں۔

### خود مختاری

عمل اور سوچ کی بتدریج پختگی اور خودمختاری حاصل کرنے کے لیے انفرادی ترقی کو فروغ دیں۔

بچوں کی حوصلہ افزائی کریں کہ وہ احترام کے ساتھ اپنے آپ کو اظہار خیال کرنے کے لیے آزاد ہوں۔ ان کی اپنی شخصیت کی خود مختار تعمیر میں ان کا ساتھ دیں، ہمیشہ تخلیقی صلاحیتوں اور صبر کے ساتھ ان کی حمایت کا مظاہرہ کریں

## تعلیمی اقدار

منصوبے کی  
تربیت کی پیشکش  
(ماحول، علاقہ،  
خبریں)

## اسکول پر عزم ہے کہ...

تعلیمی پیشکش کے منصوبے کی  
ضمانت دیں جو ہر طالب علم کی فلاح  
و بہبود اور کامیابی کے مقصد سے  
منصوبوں اور اقدامات کو فروغ دیتا  
ہے،  
اس کی قدر اور ذاتی تکمیل۔  
جب بھی ممکن ہو، کلاسوں کے  
تربیتی کورس میں سامنے آنے والے  
کسی بھی اہم مسائل کو خاندانوں کے  
ساتھ شیئر کریں۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

ایجوکیشنل آفر پلان کو جانیں اور اپنی کلاس  
کے لیے بنائے گئے پروجیکٹس کو اساتذہ کے  
ساتھ شیئر کریں۔

## خاندان کا عزم ہے کہ...

خاندان میں بھی اسکول کی طرف سے  
فروغ پانے والے منصوبوں، عادات  
اور اقدامات کی حمایت کریں اور آگے  
بڑھیں۔

شرکت اور تعلقات  
سننا: مکالمہ،  
تعاون، اشتراک،  
کرداروں اور  
کاموں کی تفہیم

قدر اور حمایت

ماحول کی دیکھ  
بہال اور احترام

سیکھنے کے لیے ایک مثالی ماحول  
پیدا کرنے کے لیے اسکول میں فلاح و  
بہبود کو فروغ دیں۔ تحقیق کریں اور  
باہمی سنے کی بنیاد پر کھلی اور  
درست بات چیت کریں۔

ہر طالب علم سے مثبت توقعات  
رکھیں۔ تعلیمی برادری کے تمام اراکین  
کے درمیان مثبت باہمی تعلقات کو  
فروغ دیں، احترام کی کمی یا بدسلوکی  
کے حالات کو روکنے یا حل کرنے  
کے لیے مشترکہ اصول قائم کریں۔

ماحولیات اور تدریسی مواد کے احترام  
کے بارے میں بیداری کو فروغ دیں۔  
اسکول فراہم کرتا ہے۔

ان ماحولیات، آلات اور تدریسی مواد کا احترام  
کریں جو اسکول دستیاب کرتا ہے، ان کی قدر  
کو مدنظر رکھتے ہوئے اور  
اسے استعمال کرنے کے قابل ہونے کا  
استحقاق

مقاصد اور اہداف کے حصول کی قدر کرتے  
ہوئے ان کے بچوں کے اسکول کے عزم میں  
دلچسپی کا اظہار کریں۔  
باہمی احترام کی بنیاد پر ساتھیوں اور اساتذہ  
کے ساتھ مثبت تعلقات استوار کرنے میں بچوں  
کی مدد کرنا۔ اسکول کمیونٹی کے ہر رکن کے  
کردار کو پہچانیں اور اس کا احترام کریں۔  
اساتذہ کے ساتھ ایک تعمیری اور بھروسہ مند  
رشتہ تلاش کریں، باہمی مکالمے کو چالو کریں  
اور رپورٹنگ کریں۔  
کوئی بھی خاندانی یا رشتہ داری کے مسائل،  
بلکہ وہ طاقتیں اور صلاحیتیں جو ای کو متاثر  
کر سکتی ہیں۔  
اسکول کی زندگی کو متاثر کرتا ہے۔ باخبر  
رہیں اور اقدامات اور ملاقاتوں میں حصہ لیں،  
دوسرے والدین کے ساتھ تعاون اور تعلقات  
استوار کریں۔

## خاندان کا عزم ہے کہ...

شہری بقائے باہمی کی بنیاد کے طور پر قوانین اور ان کی اہمیت کا احترام کرنے کی تعلیم دیں۔

کسی بھی نازک مسئلے کی صورت میں، اساتذہ کی تجاویز کو قبول کریں، خاندان اور اسکول کے ساتھ بات چیت اور غور و فکر کی حوصلہ افزائی کریں۔

شریک ذمہ داری کے معاہدے، داخلی ضوابط اور صحت کے پروٹوکول کی تعمیل کریں تاکہ اسکول کی پوری کمیونٹی کی حفاظت اور بہبود کو محفوظ بنایا جا سکے۔ دیکھ بھال کو فروغ دیں۔  
ظاہری شکل اور تقریر اس بات کو یقینی بناتی ہے کہ وہ اسکول کے ماحول کے مطابق ہیں

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

اپنے حقوق و فرائض اور اس کے نتیجے میں اپنی ذمہ داریوں سے آگاہی حاصل کریں۔ اسکولی زندگی کے ہر وقت شائستہ، احترام اور درست رویہ رکھیں۔

جانیں اور ان کا احترام کریں کہ انسٹی ٹیوٹ کے ضوابط میں کیا اشارہ کیا گیا ہے، خاص طور پر ہر ایک کے لوگوں اور حقوق، بشمول وہ تمام عملہ جو اسکول میں روزانہ کام کرتے ہیں۔

تدریسی سرگرمیوں کے لیے ٹائم ٹیبل کا احترام کریں۔  
انضمام اور یکجہتی کے رشتوں کو فروغ دینا ضروری ہے، اس بات پر زور دینے ہونے کہ ہر فرق کمیونٹی کو تقویت دیتا ہے۔

## اسکول پر عزم ہے کہ...

ہر عمل میں قواعد کی تعمیل کو فروغ دیں۔

تعلیمی اور تدریسی طلباء کے مثبت رویوں کی قدر کریں،

اس گروپ کے لیے نیک اور مثالی رویوں کو فروغ دینا جس سے وہ تعلق رکھتے ہیں۔ شاگردوں کو سوچنے پر مجبور کریں۔

نامناسب رویے اور اساتذہ کی طرف سے کی گئی شکایت کے ساتھ ساتھ والدین کو واقعے سے آگاہ کرنا۔

شریک ذمہ داری کے معاہدے، داخلی ضوابط اور کی تعمیل کریں۔

ہیلتھ پروٹوکول تاکہ اسکول کی پوری کمیونٹی کی حفاظت اور بہبود کو محفوظ بنایا جاسکے

## تعلیمی اقدار

### قواعد کی تعمیل

## خاندان کا عزم ہے کہ...

آلات کے استعمال میں بچوں کی مدد کرنا، مواد کو کنٹرول کرنا اور استعمال کے طریقے؛ وقت کے انتظام پر توجہ دیں اور منقطع ہونے کا احترام کریں۔

دھیرے دھیرے ذمہ دار اور آگاہی خود مختاری حاصل کرنے میں مدد کریں، خود تحفظ اور دوسروں کے احترام کو نافذ کرنے کے لیے قواعد و ضوابط کی تعمیل کو فروغ دیں۔

اگر ضروری ہو تو، ضروری مہارتیں حاصل کرنے کے لیے اسکول کی طرف سے پیش کردہ مواقع (جیسے ماہرین سے ملاقاتیں) کا استعمال کریں۔

حاضری کی باقاعدگی اور وقت کی پابندی اور تفویض کردہ کاموں کو انجام دینے کی ضمانت دیں، یہ جانتے ہوئے کہ اگر ضروری ہو تو وہ اسکول کی طرف سے دستیاب امداد کا استعمال کر سکتے ہیں۔

عمر کی بنیاد پر زیادہ سے زیادہ خود مختار حاضری کی حوصلہ افزائی کریں۔

ایک ایسے ماحول میں حاضری کو یقینی بنائیں جو ممکن حد تک پرسکون اور ارتکاز کے لیے موزوں ہو۔

ایک مناسب اور قابل احترام رویہ کو اسی طرح فروغ دیں جیسا کہ موجودگی میں ضروری ہے۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

رابطے کے ذرائع (ویب اور سماجی) کو درست طریقے سے معلومات کا اشتراک کرنے، تعلقات کو بڑھانے اور سماجی گروپوں کو مناسب وقت پر صحیح طریقے سے استعمال کریں، ان لوگوں کا احترام کریں جو ان سے تعلق رکھتے ہیں۔ SSPG میں، داخلی ضابطے کے مطابق اسباق کے شروع میں اپنے آلات فراہم کریں۔

دور دراز کے اسباق میں فعال اور ذمہ داری کے ساتھ حصہ لیں۔

## اسکول پر عزم ہے کہ...

قومی قانون سازی اور مشترکہ یورپی فریم ورک کی دفعات کے مطابق، خود کی حفاظت اور دوسروں کے احترام میں، نئی ڈیجیٹل ٹیکنالوجیز کے درست استعمال کے لیے راستوں کو فعال کریں۔ ایک ڈیجیٹل ثقافت کو پھیلائیں جو طلباء کو مخصوص اور عبوری مہارتوں کو تیار کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

گہرائی سے مطالعہ کرنے اور مطالعہ کی سرگرمیوں کو انجام دینے کے لیے مواد کے خود مختار استعمال کے ساتھ حقیقی وقت میں شرکت کو تبدیل کرتے ہوئے، ہر ایک کے اپنے اوقات اور تال کو پسند کرنے کے طریقوں اور ذرائع کی نشاندہی کریں۔

ایک فاصلاتی پیشکش تیار کریں جو ممکن ہو سب سے زیادہ مختلف طریقوں اور مشمولات میں ترتیب دی گئی ہو، جس کا مقصد سیکھنا ہو۔

## تعلیمی اقدار

### ڈیجیٹل ٹولز کا استعمال

**D.A.D.**

## خاندان کا عزم ہے کہ...

ذمہ دار بنائیں اور  
آزادانہ طور پر کاموں کی کارکردگی  
کی حوصلہ افزائی کریں،  
ضرورت کی صورت میں مدد کی  
ضمانت، لیکن نوجوان اور بوڑھے  
طلباء کی جگہ لیے بغیر۔

بچوں اور نوجوانوں کو ان کی  
مشکلات کو اساتذہ تک پہنچانے کی  
اہمیت سکھائیں۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

مطالعہ کی سرگرمیاں، ہوم ورک اور  
گھر کے کام کو احتیاط، سنجیدگی اور  
وقت کی پابندی کے ساتھ انجام دیں۔

اساتذہ سے کہیں کہ وہ کسی بھی  
شکوک کو واضح کریں جو ہوم ورک  
کو انجام دینے میں پیدا ہوئے ہیں۔

کام کے بوجھ پر اساتذہ کا سامنا کرنا  
ہمیشہ ان کو انجام دینے کی کوشش  
کرتے ہیں، یہاں تک کہ ناکام بھی۔

## اسکول پر عزم ہے کہ...

ہوم ورک کو متوازن طریقے سے  
اور ان کی پہنچ میں تقویض کریں۔  
سیکھنے کے عمل کی ترقی کو فروغ  
دینا۔

آہستہ آہستہ کاموں کو انجام دینے اور  
مؤثر کام کی تنظیم کے حصول میں  
خودمختاری کو فروغ دیں۔

کاموں کی انجام دہی کی توثیق کریں،  
اسی کی اصلاح کے لیے فراہم کرتے  
ہوئے؛ طلباء کی طرف سے  
درخواست کردہ کوئی وضاحت فراہم  
کریں؛ خاندانوں کو کسی کوتاہیوں  
اور/یا مشکلات سے آگاہ کریں۔

کلاس میں دوسرے اساتذہ کے ساتھ  
مل کر مناسب وقت میں ہوم ورک کی  
تقسیم اور کیلیبریٹ کریں۔

## تعلیمی اقدار

### ہوم ورکس

## خاندان کا عزم ہے کہ...

غیر متناسب اہداف اور توقعات مسلط کیے بغیر ذاتی مہارتوں اور رویوں کی قدر کرتے ہوئے اپنی بہترین کارکردگی کا مظاہرہ کرنے کی ترغیب دیں۔ جس کا اظہار کیا جائے اس کی حمایت کریں۔  
تشخیص میں اساتذہ کی طرف سے، پائے جانے والے مثبت عناصر کو سراہتے ہوئے۔

غلطی کے بارے میں مثبت رویہ رکھیں؛ نئی سیکھنے کے موقع کے طور پر خود تنقید اور خود اصلاح کی حوصلہ افزائی کریں۔

## طالب علم کا فرض ہے کہ...

اساتذہ کی تشخیص کو قبول کرنا، بہتر بنانے کا عہد کرنا۔

سمجھیں کہ غلطی تمام سیکھنے کا حصہ ہے اور کلاس میں کیے جانے والے تصدیقی ٹیسٹوں کی اصلاح میں تعمیری تعاون کریں۔

اپنی صلاحیتوں، کامیابیوں اور کسی کی مشکلات کو پہچاننے کے لیے اساتذہ کے جائزوں کا خیر مقدم ایک اعزازی لمحات کے طور پر کرنا۔

## اسکول پر عزم ہے کہ...

تعلیمی نقطہ نظر سے طلباء کے جائزے پر غور کریں: نہ صرف طلباء کے کام کے معروضی نتائج کو مدنظر رکھا جائے گا بلکہ انفرادی مطالعہ میں عزم اور استقامت کی قدر کرتے ہوئے وہ جو پیشرفت کر سکیں گے اسے بھی مدنظر رکھا جائے گا۔

طلباء اور والدین دونوں کو تشخیص کے معیار کی وضاحت کریں۔

غلطی کو کسی بھی سیکھنے کے عمل کا ایک لازمی حصہ سمجھیں۔

ذاتی اہداف کی تشخیص میں بیداری کی ثقافت کو پھیلانا؛ مسلسل بہتری کے لیے آگاہی اور خود اصلاح کو فروغ دیں۔

## تعلیمی اقدار

### تشخیص

درج ذیل ضوابط کی اہمیت کو یاد کیا جاتا ہے، جنہیں اس مشترکہ ذمہ داری کے معاہدے کا لازمی حصہ سمجھا جانا چاہیے:

- انٹیگریٹڈ ڈیجیٹل ٹیچنگ ریگولیشن
- COVID ایمرجنسی ہیلتھ پروٹوکول۔

اس دستاویز کو 29 جون 2021 کو یونیٹری ٹیچنگ بورڈ اور تعلیمی ادارے کی کونسل میں منظور کیا گیا تھا